



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ČETVRTI ODJEL

**PREDMET MEDAK I DRUGI protiv BOSNE I HERCEGOVINE**

*(Aplikacija, br.: 45689/21 i 3 druge - vidi listu u prilogu)*

PRESUDA

STRAZBOURG

7. jula 2022. godine

*Ova presuda je konačna, ali su moguće uredničke izmjene*

## U predmetu **Medak i drugi protiv Bosne i Hercegovine**,

Evropski sud za ljudska prava (Četvrti odjel), zasjedajući kao Odbor u sljedećem sastavu:

Armen Harutyunyan, *predsjednik*,

Jolien Schukking,

Ana Maria Guerra Martins, *sudije*,

i Viktoriya Maradudina, *v. d. zamjenica registrara Odjela*,

nakon rasprave zatvorene za javnost, održane 16. juna 2022. godine,

donio je sljedeću presudu, koja je donesena navedenog dana:

### POSTUPAK

1. Postupak u ovom predmetu pokrenut je zbog aplikacija protiv Bosne i Hercegovine koje su podnesene Sudu u skladu sa članom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda (u daljem tekstu: Konvencija), različitih datuma koje su navedene u tabeli u prilogu.
2. Vlada Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Vlada) je obaviještena o aplikacijama.

### ČINJENICE

3. Podaci o aplikantima i relevantni podaci o aplikacijama navedeni su u priloženoj tabeli.
4. Aplikanti su se žalili na predugo trajanje upravnih postupaka.

### PRAVO

#### I. SPAJANJE APLIKACIJA

5. S obzirom na sličan predmet ovih prijava, Sud smatra da je prikladno da ih zajedno ispita u jednoj presudi.

#### II. NAVODNA POVREDA ČLANA 6. STAV 1. KONVENCIJE

6. Aplikanti su se žalili da je dužina pomenutih upravnih postupaka povezana sa nespojivim zahtjevom za "razumnim rokom". Pozvali su se na član 6. stav 1. Konvencije koji glasi: "Kada odlučuje o svojim građanskim pravima i obavezama (...) svako ima pravo na (...) suđenje u razumnom roku pred (...) sudom...".
7. Sud ponavlja da se opravdanost dužine postupka mora ocijeniti u svjetlu okolnosti slučaja u odnosu na sljedeće kriterije: složenost predmeta, ponašanje podnosilaca predstavke i relevantnih organa i šta je u pitanju za podnosiocima predstavke u sporu (vidi *Frydlender protiv Francuske* [VV], br.: 30979/96, tačka 43. ESLJP, 2000-VII).
8. U vodećim predmetima *Scordino protiv Italije* (br.: 1) [VV], br.: 36813/97, stavovi 134-227. ESLJP, 2006-V, i *Dorić protiv Bosne i Hercegovine* [Komitet], br.: 68811/13, 7.

novembar 2017. godine, Sud je već utvrdio povredu u pogledu pitanja sličnih onima u ovom predmetu.

9. Nakon što je ispitaio sav materijal koji mu je dostavljen, Sud nije našao nijednu činjenicu ili argument koji bi mogao opravdati ukupnu dužinu postupka na domaćem nivou. Imajući u vidu svoju praksu po ovom pitanju, Sud smatra da je u predmetnom slučaju dužina postupka bila prekomjerna, te da ne ispunjava kriterij „razumnog roka“.
10. Stoga su ove žalbe prihvatljive i ukazuju na povredu člana 6. stav 1. Konvencije.

### III. PRIMJENA ČLANA 41. KONVENCIJE

11. Član 41. Konvencije propisuje:

“Ako Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih protokola i ako zakonodavstvo pomenute Visoke strane ugovornice dozvoljava samo djelomičnu naknadu štete, Sud će, ako je potrebno, odrediti pravičnu odštetu oštećenoj strani”.

12. Imajući u vidu dokumente koje posjeduje, kao i svoju praksu po ovom pitanju (vidi, posebno, *Scordino*, citirano, tačke 260-73. i *Dorić*, također gore citirano), Sud smatra opravdanim dosuditi iznose koji su navedeni u priloženoj tabeli.
13. Sud dalje smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke uvećanoj za tri procentna poena.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA SUD JE JEDNOGLASNO,

1. *Odlučio* spojiti ove aplikacije;
2. *Proglasio* aplikacije dozvoljenim;
3. *Utvrdio* da ove aplikacije ukazuju na povredu člana 6. stav 1. Konvencije u vezi sa prekomjernom dužinom upravnog postupka;
4. *Utvrdio*:
  - a) da tužena država u roku od tri mjeseca podnosiocima zahtjeva isplati iznose navedene u tabeli priloženoj u prilogu, preračunate u valutu tužene države prema kursu na dan poravnanja;
  - b) da će se od isteka navedenog roka od tri mjeseca do namirenja na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednakoj najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri procentna poena.

Sastavljeno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanoj formi 7. jula 2022. godine, u skladu sa pravilom 77. stavovi 2. i 3. Poslovnika Suda.

Viktoriya Maradudina,  
*v.d. zamjenica registrara*

Armen Harutyunyan,  
*predsjednik*

## PRILOG

### Spisak aplikacija sa pritužbama prema članu 6. stav 1. Konvencije (Prekomjerna dužina upravnog postupka)

Br.	Br. aplikacije i datum podnošenja	Ime i prezime i godina rođenja aplikanta	Početak postupka	Okončanje postupka	Ukupna dužina postupka Nivoi nadležnosti	Domaća naknada na ime nematerijalne štete (u evrima)	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete (u evrima) <sup>1 2</sup>
1.	45689/21 01/09/2021 (4 aplikanta)	<b>Milena Medak,</b> 1964. godine <b>Bernadica Barbarić,</b> 1966. godine <b>Katica Čavor-Zvonc,</b> 1969. godine <b>Dijana Logožar,</b> 1975. godine	27/12/2012	U toku	Više od 9 godina i 4 mjeseca i 24 dana  2 nivoa nadležnosti	Ustavni sud AP-2643/19 03/02/2021: povreda  256	2.400,00 zajedno za sva četiri aplikanta
2.	46524/21 01/09/2021	<b>Ante Čulo,</b> 1968. godine	27/12/2012	U toku	Više od 9 godina i 4 mjeseca i 24 dana 2 nivoa nadležnosti	Ustavni sud AP-2643/19 03/02/2021: povreda  256	2.400,00
3.	46542/21 01/09/2021	<b>Mate Čavar,</b> 1974. godine	27/12/2012	U toku	Više od 9 godina i 4 mjeseca i 24 dana 2 nivoa nadležnosti	Ustavni sud AP-2643/19 03/02/2021: povreda  256	2.400,00
4.	46636/21 01/09/2021 (5 aplikanta)	<b>Anda Čavar,</b> 1936. godine <b>Marija Krčelić-Kušić,</b> 1964. godine <b>Mira Kukec</b> 1962. godine <b>Ivanka Novak</b> 1970. goddine <b>Anka Tomljanović</b> 1959. godine	27/12/2012	U toku	Više od 9 godina i 4 mjeseca i 24 dana 2 nivoa nadležnosti	Ustavni sud AP-2643/19 03/02/2021: povreda 256	2.400,00

<sup>1</sup> Plus bilo koji porez koji se može naplatiti aplikantima.

<sup>2</sup> Umanjeno za sve iznose koji su u tom smislu već isplaćeni na domaćem nivou.

